

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, op 7 mei 1996 door de Minister van Sociale Zaken en door de Minister van Volksgezondheid verzocht hun van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 maart 1977 tot vaststelling van de criteria die van toepassing zijn voor de programmering van verschillende soorten ziekenhuisdiensten", heeft op 28 mei 1996 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales et par le Ministre de la Santé publique, le 7 mai 1996, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 21 mars 1977 fixant les critères qui sont d'application pour la programmation des différents types de services hospitaliers", a donné le 28 mai 1996 l'avis suivant :

STREKKING VAN HET ONTWERP.

Het ontwerp beoogt het programmatiecriterium voor de diensten voor specialisatie ("Sp-diensten") te wijzigen, in die zin dat het bestaande criterium van 0,52 per 1000 inwoners gehandhaafd blijft tot 1 januari 1998 (in plaats van tot 1 januari 1995). Het criterium zal nadien eventueel gewijzigd kunnen worden op basis van een evaluatie van de behoeften (aan Sp-bedden).

Voorts bepaalt het ontwerp dat binnen het genoemde programmatiecriterium maximum 360 Sp-bedden opgericht kunnen worden voor patiënten die palliatieve zorg behoeven.

ONDERZOEK VAN DE TEKST.Aanhef.

Aangezien het ontworpen besluit uitsluitend wijzigingen aanbrengt in artikel 1, punt 1, d, van het koninklijk besluit van 21 maart 1977, kan in het tweede lid van de aanhef best naar die specifieke bepaling verwezen worden. Men redigere dat tweede lid dan als volgt :

"Gelet op het koninklijk besluit van 21 maart 1977 tot ..., inzonderheid op artikel 1, punt 1, d, ingevoegd bij koninklijk besluit van 12 oktober 1993;".

.../...

Artikel 1.

1. In de inleidende zin schrijve men : "... ziekenhuisdiensten, ingevoegd bij koninklijk besluit van 12 oktober 1993, worden ...".

2. In verband met 1^o moet opgemerkt worden dat artikel 23 van de wet op de ziekenhuizen geenszins de verplichting oplegt om te bepalen tot wanneer een bepaald criterium van toepassing blijft, noch om te bepalen op welke basis het programmatiecriterium na die datum zal worden gewijzigd. Dergelijke werkwijze is bovendien af te raden omdat, zoals te dezen door de feiten bewezen is, de vooropgestelde datum niet steeds kan worden nageleefd, waardoor dan weer een hiaat in de regelgeving ontstaat.

Het verdient bijgevolg aanbeveling om niet langer in een einddatum te voorzien. Ook de bepaling op grond van welk gegeven het criterium aangepast kan worden, zou beter geschrapt worden, des te meer daar uit artikel 23 van de wet op de ziekenhuizen blijkt dat de programmatiecriteria in elk geval bepaald worden, "rekening houdende met de algemene en speciale behoeften van de bevolking voor welke verzorging (de betrokken diensten) moeten instaan".

Subsidiair merkt de Raad van State op dat in de Franse tekst van 1^o de woorden "par Nous" in elk geval geschrapt moeten worden.

.../...

3. Om duidelijk te maken dat met 2° enkel de toevoeging van een nieuwe volzin, niet van een nieuw lid, wordt bedoeld, redigere men de inleidende zin als volgt : "dit punt wordt aangevuld met de volgende volzin :".

4. De bij 2° toegevoegde tekst moet worden afgestemd op de desbetreffende bepalingen van het koninklijk besluit van 23 oktober 1964 tot bepaling van de normen die door de ziekenhuizen en hun diensten moeten worden nageleefd, zoals gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 november 1995. Men schrijve derhalve :

"Binnen dit programmatiecriteria kunnen voor het Rijk maximum 360 Sp-bedden worden opgericht, bestemd voor patiënten met een ongeneeslijke ziekte die zich in een terminale fase bevinden en palliatieve zorg behoeven".

PORTEE DU PROJET.

Le projet vise à modifier le critère de programmation pour les services de spécialités ("services Sp"), en ce sens que le critère existant de 0,52 par 1000 habitants est maintenu jusqu'au 1er janvier 1998 (au lieu du 1er janvier 1995). Le critère pourra éventuellement être modifié par la suite sur la base d'une évaluation des besoins (en lits Sp).

Le projet prévoit ensuite que dans le cadre de ce critère de programmation, un nombre maximum de 360 lits Sp peut être créé pour des patients requérant des soins palliatifs.

EXAMEN DU TEXTE.Préambule.

Dès lors que l'arrêté en projet modifie uniquement l'article 1er, point 1, d, de l'arrêté royal du 21 mars 1977, il vaudrait mieux, au deuxième alinéa du préambule, faire référence à cette disposition spécifique. Ce deuxième alinéa pourrait alors être rédigé comme suit :

"Vu l'arrêté royal du 21 mars 1977 fixant ..., notamment l'article 1er, point 1, d, inséré par l'arrêté royal du 12 octobre 1993;".

.../...

Article 1er.

1. Dans la phrase liminaire, on écrira : "... services hospitaliers, inséré par l'arrêté royal du 12 octobre 1993, sont apportées les modifications suivantes :".

2. Concernant le 1^o, il est à noter que l'article 23 de la loi sur les hôpitaux n'impose nullement l'obligation de prévoir jusqu'à quelle date un critère déterminé reste applicable, ni de déterminer la base sur laquelle le critère de programmation sera modifié après cette date. Pareille méthode est en outre à déconseiller étant donné que la date prévue, ainsi que les faits l'on montré en l'espèce, ne peut pas toujours être respectée, ce qui provoque un vide législatif.

Il est recommandé, par conséquent, de ne plus prévoir de date finale. Il vaudrait mieux supprimer également l'indication de l'élément sur la base duquel le critère peut être adapté, d'autant qu'il résulte de l'article 23 de la loi sur les hôpitaux que les critères de programmation sont en tout cas fixés "compte tenu des besoins généraux et spéciaux de la population à desservir".

Le Conseil d'Etat observe, à titre subsidiaire, qu'il faut en tout cas supprimer les mots "par Nous" dans le texte français du 1^o.

.../...

3. Afin d'exprimer clairement qu'il ne s'agit au 2°, que d'ajouter une nouvelle phrase, et non un nouvel alinéa, il conviendrait de rédiger la phrase liminaire comme suit : "ce point est complété par la phrase suivante :".

4. Le texte ajouté par le 2° doit être mis en harmonie avec les dispositions pertinentes de l'arrêté royal du 23 octobre 1964 portant fixation des normes auxquelles les hôpitaux et leurs services doivent répondre, modifié par l'arrêté royal du 13 novembre 1995. On écrira par conséquent :

"Dans le cadre de ce critère de programmation, il peut être créé pour le Royaume un nombre maximum de 360 lits Sp destinés à des patients souffrant d'une maladie incurable et se trouvant dans une phase terminale, qui nécessitent des soins palliatifs".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : W. DEROOVER,
Messieurs :

P. LEMMENS,
L. HELLIN,

E. WYMEERSCH,
A. ALEN,

Mevrouw : F. LIEVENS,
Madame :

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LEMMENS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. E. VANHERCK, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LEMMENS.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. E. VANHERCK, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS.

W. DEROOVER.